



**FR DESTRUCTEUR D'INSECTES**  
NL INSECTENKILLER  
ES MAT A INSECTOS  
EN INSECT KILLER  
Ref/Ref : 001960

Modèle/Model/Modelo/Model : VN-01-20W



Photo non contractuelle  
Foto is niet bindend  
Foto no contráctual  
Foto non contrattuale

Caractéristiques techniques/Technische specificaties/Especificaciones Técnicas/  
Technical specifications :

220-240V ~ 50/60Hz 30W

Importé par/Importeur doer/ Importado por/ Importado by :

EURO-TECH DISTRIBUTION  
37 Avenue CESAR LORIAN  
F-91190 RONCHAMP



**FR**  
Lisez attentivement cette notice avant la première utilisation de cet appareil et conservez-la pour tout usage ultérieur.

#### **CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE**

-Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elle) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.  
-Le nettoyage et l'entretien par l'usager doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.  
-Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.  
-Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.  
-L'appareil doit être maintenu hors de portée des enfants.  
-L'appareil ne doit pas être utilisé dans des emplacements

1

où la présence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives est probable.

-En ce qui concerne les informations détaillées sur la méthode et la fréquence du nettoyage, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

-Ce produit ne convient pas pour une utilisation dans les granges, étables et locaux similaires.

#### **CONSIGNES GENERALES DE SECURITE**

-Ce produit est conçu pour un usage domestique et intérieur.  
- Ne pas utiliser à l'extérieur.  
- Ce produit n'est pas approprié pour une utilisation dans les granges, étables et locaux analogues.  
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement  
- Ne pas mettre ses doigts dans la trappe à moustique quand l'appareil est en fonctionnement.  
- Avant de commencer toute action de nettoyage, toujours éteindre et débrancher l'appareil.  
- Ne pas positionner cet appareil près d'une source de chaleur et de gaz.  
- Ne pas utiliser cet appareil dans des endroits où pourraient se trouver des vapeurs inflammables ou

poussières explosives.

- Gardez cet appareil hors de portée des enfants et des animaux.

- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou si la prise est endommagé.

- Lors de l'utilisation de cordons prolongateurs, maintenir la prise de courant au sec et éviter d'endommager le câble.

-Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension du réseau électrique correspond à celle mentionnée sur la plaque signalétique de celui-ci. L'appareil ne doit être branché que sur un réseau électrique dont l'installation est conforme aux normes de sécurité.

-Toujours bien éteindre l'appareil avant de le débrancher.

-Ne jamais brancher l'appareil avec des mains mouillées ou humides car vous risquez un choc électrique.

- Ne pas plier et tirer sur le câble.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance à la portée des enfants, qu'il soit en fonctionnement ou à l'arrêt.

- Débranchez toujours votre appareil après utilisation et avant de le nettoyer. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.

- Le symbole en forme d'éclair signifie : « Attention !

2

Tension dangereuse ».

- Ce produit ne doit pas être raccordé à une minuterie externe ou à un système de contrôle à distance.

- Attention ! Les lampes de cet appareil ne peuvent pas être remplacées. Jeter cet appareil lors que les lampes ont cessé de fonctionner. Veillez à respecter les règles de recyclage lorsque l'appareil cesse de fonctionner.

- Votre destructeur d'insectes doit être installé uniquement en intérieur.

-Ce destructeur comportant une grille à haute tension, il est obligatoire de laisser cet appareil hors de portée des enfants en le fixant à une hauteur de 2,5 mètres minimum du sol, de préférence à l'abri des rayons du soleil.

-Le destructeur d'insectes peut être installé suspendu au plafond ou posé.

- Dans le cas d'une utilisation suspendue, percez dans la paroi de support un trou où vous voudrez mettre une vis crochet. La paroi doit pouvoir supporter le poids de l'appareil. Fixez la chaînette sur l'appareil à l'aide des crochets prévus à cet effet. Accrochez l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.

3

#### **DÉCRIPITION DE L'APPAREIL**

Déballez l'appareil. Retirez toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou service après-vente.

Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

#### **CONSEILS D'UTILISATION**

Le destructeur d'insectes doit fonctionner dans une position verticale.

Le destructeur d'insectes attire les insectes volants grâce à ses tubes fluorescents.

Les insectes, une fois entrés dans la cage, sont tués grâce à sa grille électrifiée et tombent dans le bac récupérateur amovible.

Toute autre utilisation peut endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

#### **UTILISATION**

**Mise en route :** Connectez tout d'abord le cordon d'alimentation au secteur dans une prise de courant adaptée. Puis, mettez l'appareil sous tension grâce à l'interrupteur Marche/Arrêt situé sur l'appareil.

**Caractéristiques de fonctionnement :** Lors de l'allumage, les tubes émettent une lumière bleutée. Les insectes volants sont attirés par cette lumière et viennent toucher la grille électrique. Le contact de l'insecte avec la grille électrique peut parfois provoquer de faibles étincelles.

4

5

**AVERTISSEMENT :** Les lampes de cet appareil ne peuvent pas être remplacées. Mettre l'appareil au rebut lorsque les lampes cesseront de fonctionner.

#### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Aucun produit chimique n'est utilisé dans le processus de destruction, aucune odeur n'est dégagée, ni aucune fumée.  
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur. Ne tentez jamais de toucher le tube intérieur : DANGER ! HAUTE TENSION !  
- N'introduisez jamais d'objet en métal au travers du grillage pendant le fonctionnement.  
- Débranchez toujours l'appareil avant de procéder au nettoyage. Utiliser une brosse appropriée pour nettoyer la grille de protection ainsi que le tiroir dans lequel les insectes s'accumulent.  
- Ne nettoyez pas cet appareil avec de l'eau.  
- NE PAS COUVRIR.  
- NE PAS OBSTRUER LE RAYON LUMINEUX.  
- NE RIEN SUSPENDRE.  
- NE PAS LAISSER A LA PORTÉE DES ENFANTS.

6

- Toujours bien éteindre et débrancher l'appareil avant d'entreprendre toutes actions de nettoyage. Dévisser le tiroir pour évacuer les insectes morts comme indiqué dans la notice.  
- Pour nettoyer les grilles utilisez un chiffon sec afin de ne pas endommager les lampes. Ne jamais utiliser d'éponge humide ou d'objet pointu.  
- Nettoyer l'appareil une fois par semaine.

Remarque : le tube spécial UV est sans danger pour l'être humain ou les animaux domestiques.

#### **RANGEMENT**

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger.  
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.  
- Veillez à conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.

7

**GARANTIE**  
**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE**  
Ce produit est garanti pour une durée déterminée avec le distributeur à partir de la date d'achat contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit. L'appareil doit être rendu dans son emballage d'origine et accompagné du ticket de caisse sous réserve d'une manipulation conforme. Respectez donc bien les conseils d'utilisation et les consignes de sécurité énoncées ci-dessus. Par ailleurs, nous ne pouvons garantir votre appareil si vous ou une tierce personne avez procédé à des modifications ou réparations.

**EMBALLAGE ET ENVIRONNEMENT**  
**Mise au rebut des matériaux d'emballage**  
Les matériaux d'emballage protègent votre machine contre les dommages susceptibles de survenir pendant le transport. Ces matériaux sont respectueux de l'environnement puisqu'ils sont recyclables. Le recyclage des matériaux permet à la fois d'économiser les matières premières et de réduire la production de déchets.

**COLLECTE SELECTION DES DÉCHETS ELECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES**

Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Electronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE**  
Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur. C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit pas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

**Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.**

8

**NL**  
Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit product voor de eerste keer gebruikt en bewaar het voor toekomstig gebruik.

#### **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

-Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen of zonder ervaring of kennis, indien zij naar behoren worden begeleid of indien hun instructies met betrekking tot het veilig gebruik van het apparaat zijn gegeven en de risico's ervan zijn begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Schoonmaak en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de serviceafdeling of personen met een vergelijkbare kwalificatie om gevaren te voorkomen.

9

Opmerking: De speciale UV-buis is veilig voor mensen of huisdieren.

#### **RANGING**

- Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact voordat u het opbergt.

- Bewaart het apparaat op een koele, droge en schone plaats buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

- Bewaar de verpakking voor opslag wanneer u deze voor langere tijd niet gebruikt.

#### **GARANTIE**

Dit product is gegarandeerd voor een vaste periode vanaf de datum van aankoop bij de distributeur tegen elke tekortkoming als gevolg van een fabriekse- of materiaalfout. Deze garantie dekt geen defecten of schade als gevolg van een onjuiste installatie, onjuist gebruik of abnormale slaggang van het product. Het apparaat moet worden teruggestuurd in de originele verpakking en verzegeld gaan van het ontvangerfout, op voorwaarde dat het op de juiste wijze wordt behandeld. Neem daarom de bovenstaande gebruiksaanwijzingen en veiligheidsinstructies in acht. Bovendien kunnen wij uw toestel niet garanderen als u een derde partij wijzigingen of reparaties heeft uitgevoerd.

10

#### **VERPAKKING EN MILIEU**

##### **Verwijdering van verpakkingsmateriaal**

Verpakkingsmateriaal beschermen uw machine tegen schade die tijdens het transport kan ontstaan. Deze materialen zijn milieuvriendelijk omdat ze recycleerbaar zijn. Het recyclen van materialen bespaart zowel grondstoffen als het ontstaan van afval.

##### **VERWIJDERING VAN UW OUDE APPARAAT**

**GESCHEIDEN INZAMELING VAN ELETTRICO EN ELETTRONICO AFVAL**  
Dit apparaat is voorzien van het DEEE-symbool (Waste Electrical and Electronic Equipment), wat betekent dat het aan het einde van de levensduur niet als huishoudelijk afval mag worden afgeworpen, maar moet worden afgeworpen naar het plattelijke sorteerkentrum. De nuttige toepassing van afval draagt bij tot het behoud van ons milieu.

**MILIEUVECHTERING - Richtlijn 2012/19/UE**  
Om ons milieu en onze gezondheid te beschermen, moet de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van zijn levensduur volgens zeer precieze regels worden uitgevoerd en voorzien in de betrekkelijkheid van leverden.

Om deze reden is uw apparaat, zoals aangegeven door het symbool die op het typeplaatje of de verpakking is aangebracht, mag in geen geval in een openbare of particuliere afvalbak voor huishoudelijk afval worden gegooid. De gebruiker heeft het recht het apparaat te depositeren in een openbare inzamelpunt waar afval selectief wordt gesorteerd voor recycling of hergebruik voor andere toepassingen, in overeenstemming met de richtlijn.

11

#### **INSTRUCCIONES DE USO**

El mata insectos debe operar en posición vertical. El destructor de insectos atrae a los insectos voladores con sus tubos fluorescentes. Una vez que los insectos entran en la jaula, se matan gracias a su rejilla electrificada y caen en el recipiente colector extraíble. Cualquier otro uso puede dañar el dispositivo o causar lesiones.

#### **USO**

**Puesta en marcha :** Primero conecte el cable de alimentación a la red eléctrica en un enchufe adecuado. A continuación, encienda la unidad con el interruptor de encendido/apagado de la unidad.

**Características de funcionamiento :** Cuando se enciende, los tubos emiten una luz azul. Los insectos voladores son atraídos por esta luz y vienen a tocar la red eléctrica. El contacto del insecto con la red eléctrica a veces puede causar chispas bajas.

**ADVERTENCIA:** Las lámparas de esta unidad no se pueden reemplazar. Deseche la unidad cuando las lámparas dejen de funcionar.

12

Voor de veiligheid van kinderen, bewaar uw oude apparaten op een veilige plaats totdat ze buiten uw huis worden weggegooid.

Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto por primera vez y guárde lo para uso futuro.

#### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

-Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, siempre que estén debidamente supervisados o que se les hayan dado instrucciones relativas al